



## 生物多样性公约

Distr.  
GENERAL

CBD/SBI/3/13  
31 August 2020

CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

执行问题附属机构  
第三次会议  
时间和地点待定  
临时议程\*项目 11

### 将生物多样性纳入部门内部和部门之间以及加强执行工作的 其他战略行动的主流

#### 长期主流化办法

#### 一. 引言

1. 在第 14/3 号决定中，缔约方大会第十四届会议决定制定一项将生物多样性主流化的长期战略办法（第 17 段），设立一个生物多样性主流化问题非正式咨询小组，就进一步制订长期办法提案，包括将主流化充分纳入 2020 年后全球生物多样性框架的途径，向执行秘书和主席团提供咨询意见，提交执行问题附属机构第三次会议审议（第 18 段）。在该决定第 19(c)段中，缔约方大会请执行秘书与上述非正式咨询小组合作，制定主流化的长期战略办法。
2. 在第 14/3 号决定第 19(b)段中，缔约方大会请执行秘书确保将关于生物多样性主流化的讨论和意见适当纳入 2020 年后全球生物多样性框架的制定工作。此外，2020 年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第一次会议邀请非正式咨询小组在其提交执行问题附属机构第三次会议报告中载入相关的具体建议。<sup>1</sup> 在同一决定中，缔约方大会还决定了将由执行秘书开展的一些其他业务活动（第 19(a)、(d)-(i)段）。
3. 根据这些要求，本文件概述了非正式咨询小组和一个额外专家网络的活动和产出（第二节），解释了非正式咨询小组经过努力提出的拟议长期办法的结构（第三节），报告了根据第 14/3 号决定第 16、18 和 19 段在本议程项目下提出的其他内容的进展情况（第四节），并提供了一项建议的草案案文供附属机构审议（第五节）。拟议的长期主流化办法（LTAM）见附件二，而附件一载有非正式咨询小组给缔约方的建议，阐明如何加强 2020 年后框架与这一办法之间的联系。CBD/SBI/3/13/Add.1 号文件载有一项补充行动计划，其中提供了一份示意性活动目录，由非正式咨询小组根据长期办法的各项内容制定，作为缔约方和合作伙伴执行长期办法的额外指导。

\* CBD/SBI/3/1。

<sup>1</sup> CBD/WG2020/1/5，第 7(c)段。

4. 执行问题附属机构第三次会议不妨审议本文件提供的信息，并根据第 14/3 号决定附件二第 6 段，审查非正式咨询小组的任务规定和组成。

## 二. 主流化问题非正式咨询小组工作进度报告

5. 根据第 14/3 号决定第 16 段及决定附件二规定的任务范围，设立了非正式咨询小组，就进一步制定生物多样性主流化长期办法的提案，包括将主流化充分纳入 2020 年后全球生物多样性框架的途径，向缔约方大会执行秘书和主席团提供咨询意见，提交执行问题附属机构第三次会议审议。

6. 关于第 14/3 号决定附件二所述之事，设立了非正式咨询小组，由 15 名政府提名的专家和 15 名相关国际组织和倡议的代表组成，根据他们在生物多样性主流化相关领域的的能力加以甄选，同时适当考虑到区域代表性、性别平衡和发展中国家的特殊情况。<sup>2</sup> 如下文进一步解释的那样，还建立了一个扩展开放协商网络。

7. 非正式咨询小组 2019 年 6 月开始工作。工作通过网络研讨会、调查和电话会议进行，非正式咨询小组成员的实体会议在 2020 年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第一次和第二次会议的间隙举行。工作分以下几个阶段进行：

(a) 初始网络研讨会于 2019 年 6 月举行，根据秘书处提供的对《公约》现有主流化方法的概述，并与选定的伙伴一起，审查了目标、预期产出、工作计划和工作方式。非正式咨询小组商定了工作计划和时间表；

(b) 2019 年 6 月至 8 月，通过电子邮件交流“调查猴”以及在线论坛开展了一项调查，重点是主流化的定义、工具和做法。作为这项工作的副产品，为 2019 年 7 月 2 日至 5 日举行的第九届特隆赫姆生物多样性大会编写了一份关于生物多样性主流化的情况说明；

(c) 根据非正式咨询小组在 2020 年后全球生物多样性框架工作组第一次会议间隙举行的集思广益会议，秘书处编写了一份长期办法线框草案，并由非正式咨询小组在 2019 年 9 月进行了修订和修正。工作组还通过 CBD/WG2020/1/INF/2 以及菲律宾的特丽萨·林女士提供的最新资料，听取了非正式咨询小组的工作进展情况简要介绍；

(d) 基于上述线框，秘书处编写了一份长期办法预稿，并于 2019 年 10 月分发给非正式咨询小组。该草案经过了随后的两轮反复审查和修订。还邀请了更广泛的合作伙伴网络（见下文）发表意见，给出反馈，共收到 35 份回复；

(e) 第二份进度报告，以书面报告<sup>3</sup>的形式，通过特丽萨·林女士提供的最新情况，提供 2020 年后全球生物多样性框架工作组第二次会议。这第二份报告还载有关于如何适当反映 2020 年后全球生物多样性框架主流化的建议内容。内容进行了调整，以反映工作组的审议情况，非正式咨询小组于 2020 年 4 月和 7 月进一步审查和批准了咨询意见和长期办法的修订版。

8. 在非正式咨询小组工作的基础上，秘书处已在 <https://www.cbd.int/mainstreaming/> 制定了主流化网站的第一份大纲，并向缔约方开放征求意见。

9. 根据第 14/3 号决定附件一第 3 段，秘书处将支持技术和政策讨论以及各利益攸关方和伙伴的参与，以制定长期办法。为此，秘书处在设立非正式咨询小组的同时，建立了一个扩展开放协商网络，由致力于生物多样性主流化议程各要素的相关 38 个组织和倡议组成。

<sup>2</sup> 2019 年 5 月 13 日发出第 2019-045 号通知，邀请提名，并分享了非正式咨询小组的组成。关于非正式咨询小组和扩展网络的成员名单，见 <https://www.cbd.int/mainstreaming/doc/IAG-ECN-Members-2019-07.pdf>。

<sup>3</sup> <https://www.cbd.int/doc/c/ef76/8279/9e6afdae557407bcc891a789/wg2020-02-mainstreaming-zh.docx>。

为了支持非正式咨询小组的工作，该网络定期获得关于小组进展情况的简报，并应邀在上文概述的各个阶段提出观点和建议。为了鼓励积极参与，并根据第 14/3 号决定第 19 段和该决定附件一第 6 段中提出的要求，秘书处还与一些相关国际组织和倡议联络（详情见下一节）。从扩展网络和其他协商收到的提案，都提交给非正式咨询小组，供最后商定。此外，还审议了根据第 14/22 号决定与资源调集工作确定的交叉联系。<sup>4</sup>

10. 在过去几个月里，人们对生物多样性主流化议程的一个关键组成部分——生物多样性和人类健康工作领域，对它如何有助于减少人畜共患病风险等，兴趣大增。长期办法作为一个广泛的框架，提供了从全球到区域、从国家到地方，在各个治理层次进一步推进这项工作的各种途径，包括根据具体情况和条件，确定具体部门主流化工作的优先次序。下文第四节讨论了与世界卫生组织和其他相关机构的合作。

### 三. 长期办法的架构及其与 2020 年后全球框架的相互作用

11. 附件二中提出的生物多样性主流化长期办法草案由五个全球行动领域的 16 项标题行动组成，分为三个面向行动者的战略领域。正如非正式咨询小组提交不限成员名额工作组第二次会议的进度报告所指出的那样，长期办法草案下的四个行动领域已经影响到当前的 2020 年后全球生物多样性框架草案，并反映在其“工具和解决方案”一节下的类似行动目标（即目标 13、14、15 和 17<sup>5</sup>）中。随着 2020 年后全球生物多样性框架和长期办法草案的进一步发展和最终确定，保持和进一步加强这种一致性将是有益的，因为长期办法草案为实施 2020 年后全球生物多样性框架的主流化要素提供了进一步的指导。

12. 在第一个领域中，环境部、经济部与规划部之间以及国家、国家以下和地方各级政府上下之间的政策统一和工作协调，被认为对于生物多样性主流化至关重要，因此值得在各项政策和规划进程的整合方面，在财政、预算和金融主流化方面，采取专门行动，包括实行激励，奖赏最终对生物多样性产生积极影响的统一协调。同样，在第二个领域中，将自然的价值融入企业决策之中至关重要，因为这将使生产者和服务者能够实施解决方案，购买对自然危害较小、甚至具有积极影响的产品和服务。此外，金融部门（公私混合机构以及基金和股票经理机构、商业银行和保险公司）被认为值得单独采取专门行动，因为该部门在实现所有部门的生物多样性主流化方面发挥着关键的“倍增”作用。

13. 生物多样性主流化的长期办法得到了一项行动计划的补充。该计划载于 CBD/SBI/3/13/Add.1 号文件中，它采取了相同的结构，并在每个标题行动下提供了一份详细行动的示意性目录，包括可能的里程碑和指标、相关行为者以及补充信息和指导的来源。CBD/SBI/3/INF/21 号资料文件载列了一系列支持制定行动计划的参考资料和主要出版物，由非正式咨询小组和扩展网络提供。

14. 拟议领域之间存在着相互联系。例如，实现可持续消费和生活方式最终是基于个人作为消费者的选择，因此在战略领域三下予以处理。然而，企业通过提供可持续的产品和服务，在促成可持续的消费者选择方面发挥关键作用，而政府在监督和规范企业经营和赞助可持续性教育和宣传方面，在创设适当的激励措施和有利环境的其他要素方面，以及在关键领域，在可持续地提供公共交通和其他基础设施等服务，从而促成更可持续的消费和生活方式方面，发挥关键作用。

15. 长期办法没有明确挑出金融以外的经济部门，因为金融有专门的职能，所有经济部门都依赖金融服务，因此，金融部门具有独特的杠杆作用。在制定具体的主流化政策时，

---

<sup>4</sup> 见 CBD/SBI/3/5 和 Add.3。

<sup>5</sup> 所有全球生物多样性框架目标编号将参考为科学、技术和工艺咨询附属机构第二十四次会议编写的 2020 年后监测框架同行审评文件中的编号(<https://www.cbd.int/sbstta/sbstta-24/post2020-monitoring-zh.pdf>)。

缔约方和其他行为者不妨考虑缔约方大会第十三届和第十四届会议已经制定的具体部门指导意见，即粮食、基础设施和采掘业部门的指导意见。这些指导意见反映了生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台（IPBES）和世界经济论坛（WEF）关于生物多样性丧失的五大驱动因素（土地和海洋利用的变化；直接利用生物体；气候变化；污染；和外来入侵物种）。在制定长期办法的过程中，人们还注意到，企业本身往往不是在影响而是在功能（食品、饮料、营养、纤维、家具、银行业务、保险、建筑、废物、流动性、商业/贸易和创新）、经营模式（开采物、零售或批发）或贸易资源（生物贸易、商品）方面自我调整。因此，长期办法行动计划建议，每个行动者优先考虑在特定国家或专题背景下具有最大影响和进步机会的部门，以此作为在未来十年采取更有针对性、因而可能更有效的主流化行动的先决条件。2020年后全球生物多样性框架的某些行动目标，例如关于威胁和人民需求的目标，可以为国家一级的这种优先排序工作提供有益的指导。例如，提及农业和其他有控生态系统，提及有助于提供清洁水的基于自然的解决方案或绿色空间对健康和福祉的益处，特别是对城市居民的益处，为主流化行动提供了有益的切入点。

16. 非正式咨询小组提议继续开展工作，保持对长期办法受到审查，并与2020年后全球框架审查机制协调，作为审查机制的一部分。该小组将借鉴非正式咨询小组及其支持性扩展网络汇集的多方利益攸关方的经验，例如国际自然保护联盟（自然保护联盟）、生物多样性公约联盟、东盟生物多样性中心、联合国粮食及农业组织（粮农组织）、可持续发展世界商业论坛和资本联盟的各种经验。此外，例如，全球伙伴关系和定期的商业和生物多样性论坛都可以作为定期交流平台，交流长期办法中与商业有关要素的执行进展信息，并利用可能对2020年后自然与人类行动议程做出的承诺。

17. 在起草长期主流化办法的具体要素时，注意到可持续发展目标的相关目标，以期在执行中实现协同增效。长远办法也基于：

(a) 各种压力和依赖关系，迫切需要实现转型变革，以应对生物多样性丧失的猛烈速度，并按照生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台发布的《生物多样性和生态系统服务全球评估报告》等给出的建议，在驱动生物多样性的间接或潜在因素方面，“弯出曲线”，得到改善；

(b) 需要与《生物多样性公约》下的能力建设、沟通、教育和提高公众认识、监测和指标以及资源调动的进程相结合，以避免现有机构和倡议的重复，并以专题和交叉工作方案和爱知生物多样性目标以及企业和社会参与为基础；

(c) 相关国际环境协定和相关组织的议程，如《2030年可持续发展议程》、里约各公约、《仙台减少灾害风险框架》、粮农组织以及全球、区域和次区域组织在执行相关全球政策方面的经验和良好做法。

#### 四. 关于秘书处主流化方面额外活动的报告

18. 本节将提供第14/3号决定第19(d)-(i)段所载的关于行动项目和对执行秘书的请求的最新情况。该决定第19(f)段要求进行此类更新。第14/3号决定第19(a)段请执行秘书开展支持执行该决定的活动，并按照缔约方大会以往决定的要求，继续支持与生物多样性主流化有关的工作。下文各段介绍了相关活动。

19. 第14/3号决定第19(d)段请执行秘书与有关组织和倡议合作，开展额外工作，促进披露和报告企业对生物多样性的影响和依赖关系。包括支持该决定第16段所列各项目标，这些目标涉及制定和改进标准、指标、基线和其他工具，以衡量这些部门的企业对生物多样性的依赖关系和对生物多样性的影响，以便向企业管理者和投资者提供可靠、可信和可操作的信息，以改进决策，促进环境、社会 and 治理投资。对此，联合国环境规划署世界养护



监测中心与秘书处、20 多个组织和倡议合作，开展了相关工作，为企业制定生物多样性衡量办法。此项工作包括审查企业生物多样性衡量与披露的驱动因素和现有做法，并调查新出现的生物多样性衡量办法在今后的披露中的作用，以影响全球政策目标。此项工作的结果将汇总在面向政策制定者的报告中，该报告计划在执行问题附属机构第三次会议前及时启动，并将作为附属机构第三次会议的资料文件发布。

20. 第 14/3 号决定第 19(e)段请执行秘书进行额外工作，以审视土著人民和地方社区在生物多样性主流化方面的作用。非正式咨询小组和扩展伙伴网络在设计时列入了土著人民和地方社区以及其他权利持有人的代表。土著人民和地方社区通过其传统知识和对生物多样性的习惯性可持续利用作出了重大贡献；因此，秘书处 2019 年 10 月和 11 月举办两次网络研讨会，讨论并收集了生物多样性问题国际土著论坛成员就主流化提出的意见。

21. 第 19(g)段请执行秘书在进行其他能力建设活动的同时，与有关组织和利益攸关方合作，继续组织论坛，包括区域论坛，讨论和交流主要部门生物多样性主流化的经验。通过挑选组成非正式咨询小组和扩展网络的专家和组织，促进了这种经验交流。在小组开展工作的同时，秘书处与更广泛的开放式伙伴网络进行联络，其中包括世界银行、国际石油工业环境保护协会（石油工业环保协会）和国际采矿和矿物理事会，还通过赤道原则协会的跨部门生物多样性倡议，另外，在基础设施和采掘业方面，有全球水泥和混凝土协会，作为混凝土可持续性倡议的继承者。

22. 在日本生物多样性基金的支持下，秘书处实施了一个两阶段项目，以支持缔约方在 2015 年至 2019 年加强生物安全主流化工作。在此背景下，20 个卡塔赫纳议定书缔约方开展了国家一级的活动，30 个缔约方参加了旨在将不同部门的利益攸关方聚集在一起的区域一级活动，以规划生物安全主流化的实际行动，结果制定了生物安全主流化战略。此外，还编写了一系列全球电子学习材料，展示根据国家经验将生物安全纳入政策、法律和机构主流的实用方法。该项目成功地将包括环境、农业和金融在内的不同部门的利益攸关方召集在一起，并且最终取得了许多重要的具体成果。该项目是响应且根据 2011-2020 年期间《卡塔赫纳生物安全议定书战略计划》以及第 [BS-VII/5](#) 号和第 [CP-VIII/15](#) 号决定拟定的。<sup>6</sup>

23. 此外，相关经济部门和企业牵头的相关倡议兴趣日益深厚，关于 2020 年后全球生物多样性框架的讨论为不同倡议联手行动提供了机会。结果，创建了若干合作平台，这些平台可在支持落实全球生物多样性框架及其主流化要素方面发挥重要作用。例如，世界经济论坛建立了与《生物多样性公约》主流化工作相关的伙伴关系，这些伙伴关系派代表参加了非正式咨询小组和更广泛的伙伴网络，例如粮食和土地利用联盟及海洋行动之友网络。世界经济论坛和世界可持续发展工商理事会都是非正式咨询小组的成员，它们发起了“企业保护自然”倡议。与世界经济论坛有关的其他倡议，例如一个地球企业保护生物多样性联盟（作为一个独特的、国际跨部门的、注重行动的企业联盟），进一步证实了企业对生物多样性兴趣渐浓。这些企业牵头的举措，还包括保护自然行动、（自然）资本联盟、粮食和土地利用联盟、跨部门生物多样性倡议、一个地球企业保护生物多样性联盟等，都在促进利用企业对于一种更可持续的运营方式的承诺和行动，秘书处也将继续邀请这些行为者参与生物多样性主流化长期办法，同时也鼓励民间社会更广泛地参与。

---

<sup>6</sup> 有关生物安全主流化和项目活动更多信息，查阅可登陆：<http://bch.cbd.int/protocol/issues/mainstreaming/>。

24. 具体涉及到金融部门，秘书处目前正在受益于法国开发署的支持，支持形式为两年期无偿借用一位特派专家，支助《公约》与金融部门各个组成部分，例如多边和双边开发银行、区域和国家开发银行、国家公共财政、中央银行和监管机构、投资基金和养老基金、保险公司以及担保和再保险公司建立或强化合作，以期将生物多样性风险纳入其总体风险办法（目的是降低由融资资产引起的生物多样性风险并/或降低其投资组合中与依赖生物多样性有关的风险），并增加专用于生物多样性和/或具有生物多样性共同利益的其他经济部门的投资。

25. 秘书处继续支持企业界与生物多样性全球伙伴关系，<sup>7</sup> 为国家和区域倡议提供平台，分享相关信息、具体案例、工具和机制，以应对各种挑战和解决方案，从而帮助不同部门为不同部门之间更可持续的做法作出贡献。<sup>8</sup> 该平台及其成员派代表参加了非正式咨询小组及其扩展网络。秘书处还将继续与民间社会和权利持有人合作，以加强他们在长期办法和相关审查机构中的参与力度和代表性。

26. 粮农组织与生物多样性公约秘书处共同组织了一系列全球<sup>9</sup> 和区域多利益攸关方对话和磋商：面向拉丁美洲和加勒比、<sup>10</sup> 亚洲及太平洋、<sup>11</sup> 非洲<sup>12</sup> 以及近东和北非<sup>13</sup>（另见 CBD/COP/14/INF/1），目前正在为这些会议开展后续工作。2019 年，粮农组织理事会通过了粮农组织《农业部门生物多样性主流化战略》，<sup>14</sup> 执行该战略的行动计划正在编制中<sup>15</sup>（见 CBD/SBSTTA/24/INF/14 和 CBD/SBI/3/INF/6）。

27. 有关旅游部门，秘书处一直在与世界旅游组织（世旅组织）、世界资源学会牵头的海洋行动之友中的旅游联盟以及专家网络 EcoTrans 和“将旅游业与生物多样性联系起来”合作，呼吁该部门大力参与全球生物多样性框架的各项目标和长期办法。

28. 秘书处与地方和国家以下各级生物多样性行动全球伙伴关系中关于《公约》下城市和国家以下级政府问题的各咨询委员会协调，分别是国际地方环境倡议理事会—地方政府促进可持续发展协会和各区域促进可持续发展区域网络 4。这些和其他主要参与者，例如爱知生物多样性目标牵头的国家以下各级政府集团和欧洲联盟的地区委员会对长期办法做了陈述并提供了投入，强调纵向整合的重要性以及国家以下各级政府在深化主流化行动方面的作用和贡献。

29. 有关区域组织，秘书处一直在与东盟生物多样性中心、太平洋区域环境方案秘书处和加共体秘书处等，与联合国机构区域办事处和代表处，与次区域机构，例如欧洲联盟企业界与生物多样性平台及其地区委员会，就主流化问题进行磋商。

---

<sup>7</sup> 为促进企业参与而建立，第 X/21 号决定，第 1(d)和 3(a)段和第 XI/7 号决定，第 1 和 5(a)段。

<sup>8</sup> 有关详细情况，见 <https://www.cbd.int/business/>。

<sup>9</sup> CBD/COP/14/INF/1；<http://www.fao.org/about/meetings/multi-stakeholder-dialogue-on-biodiversity/zh/>。

<sup>10</sup> <http://www.fao.org/americas/eventos/ver/en/c/1156040/>。

<sup>11</sup> <http://www.fao.org/asiapacific/events/detail-events/en/c/1604/>。

<sup>12</sup> <http://www.fao.org/africa/news/detail-news/en/c/1249491/>。

<sup>13</sup> <http://www.fao.org/neareast/news/view/en/c/1244948/>。

<sup>14</sup> CL 163/11 Rev.1；CL 163/REP，第 10 g 段。

<sup>15</sup> PC 128/9。

30. 第 14/3 号决定第 19(h)段请执行秘书就生物多样性主流化与相关多边协定和国际组织的秘书处发展合作和伙伴关系。虽然前几段涵盖了与国际组织的合作，但秘书处与《联合国气候变化框架公约》（《气候公约》）的合作主要处理生物多样性与气候变化之间的联系；通过联合国环境规划署（环境署）和各公约生物多样性联络小组，为 2020 年后进程开展协同合作。此外，联合国环境管理小组下的工作也可能变得很重要，小组目前正加大参与，以支持执行《2011-2020 年战略计划》，促进环境管理小组成员就 2020 年后全球生物多样性框架的制定进行磋商。

31. 根据缔约方大会的决定，秘书处与世界卫生组织（世卫组织）就生物多样性与健康之间的相互联系拟定了一项联合工作方案。在此背景下，《生物多样性公约》和世卫组织共同召集的生物多样性与健康问题机构间联络小组第二次会议于 2020 年 5 月 4 日至 6 日举行。科学、技术和工艺咨询附属机构第二十四次会议将讨论这一问题。

32. 第 14/3 号决定第 19(i)段请执行秘书酌情继续与生物多样性指标伙伴关系和其他伙伴关系及利益攸关方合作，制定衡量主流化成功的指标，这将为生物多样性主流化充分纳入 2020 年后全球生物多样性框架奠定基础。除企业指标方面的工作外，执行秘书还继续与长期主流化办法拟议目标所涉相关组织和进程联络，例如与经济合作与发展组织（经合组织）就有害和积极奖励措施指标进行联络，或与联合国环境经济核算专家委员会（环境经济核算委员会）就作为关键主流化工具的生态系统核算进行联络。公约秘书处与联合国环境规划署一道共同监管可持续发展目标具体目标 15.9 的指标（该指标又受到爱知生物多样性目标 2 的启发），并为可持续发展目标指标机构间工作队进一步发展和升级该指标作出了贡献。建议将具体目标 15.9 作为长期办法的行动领域 1。<sup>16</sup>

33. 最后，预计实施长期办法和相关行动计划可受益于加强《公约》下支持主流化工作的现有机制。具体而言，设想在改善生物多样性办法的一致性和连贯性的基础上，加强并扩大企业界与生物多样性国家和区域伙伴关系以及相关的企业界与生物多样性全球伙伴关系，作为交流经验和良好做法的一个框架，并向公约秘书处借调一名金融专家，以及如上文所述与相关组织和倡议进一步深化合作，可促使企业及其协会和网络在区域和国家层面并在包括金融部门在内的经济部门中进一步参与落实 2020 年后全球生物多样性框架。此外，还期望生物多样性主流化长期办法将促进联合国相关组织和其他相关国际组织以及公约秘书处在支持主流化行动方面更好地保持一致。

## 五. 建议草案的建议要点

34. 附属机构不妨通过一项措辞大致如下的决定：

### 执行问题附属机构，

回顾缔约方大会第十四届会议决定制定生物多样性主流化长期战略办法，在非正式咨询小组的支持下进一步发展这一办法，并考虑小组关于如何将生物多样性主流化充分纳入 2020 年后全球生物多样性框架的建议，<sup>17</sup>

---

<sup>16</sup> 见附件二及其中提供的补充资料。

<sup>17</sup> 第 14/3 号决定。

**赞赏地欢迎**根据第14/3号决定设立的生物多样性主流化问题非正式咨询小组所做的工作，详见执行秘书提交给执行问题附属机构第三次会议的进度报告，<sup>18</sup>

1. **邀请**2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组共同主席和该不限成员名额工作组第三次会议采纳本建议草案附件一所述生物多样性主流化问题非正式咨询小组关于在进一步制定2020年后全球生物多样性框架时如何将生物多样性主流化纳入考虑的建议；

2. **建议**缔约方大会第十五届会议通过一项措辞大致如下的决定：

**缔约方大会，**

**重申**将生物多样性纳入各级政府、社会所有部门以及不同经济部门的工作主流对于实现《公约》各项目标至关重要，迫切需要将生物多样性主流化充分纳入2020年后全球生物多样性框架的落实中，

**强调**深化主流化行动的重要性，以实现达成2050年愿景所需的转型变革，

**还重申**生物多样性主流化长期战略办法的作用和重要性，作为今后十年在各级采取有效行动阻止生物多样性下降的关键组成部分；

1. **欢迎**如执行秘书提交给执行问题附属机构第三次会议的进度报告中所反映的生物多样性主流化问题非正式咨询小组开展的工作；

2. **通过**本决定附件二所载的生物多样性主流化长期办法；

3. **邀请**缔约方和其他各级政府以及企业、民间社会、土著人民和地方社区以及相关利益攸关方实施生物多样性主流化长期办法，作为落实2020年后全球生物多样性框架中与生物多样性主流化有关的要素的进一步指导；

4. **欢迎**生物多样性主流化长期办法行动计划，<sup>19</sup>并**邀请**缔约方和其他各级政府以及企业、民间社会、土著人民和地方社区以及相关利益攸关方考虑到在所有级别以及不同政府、经济部门和社会之间将要采取的可能的主流化行动目录；

5. **邀请**缔约方和其他政府、国际组织和倡议、土著人民和地方社区、企业和民间社会组织以及其他利益攸关方报告各自在实施长期战略办法及其行动计划方面的良好做法、吸取的教训和其他相关经验，作为其国家报告的一部分；

6. **邀请**根据第14/3号决定规定的职权范围而设立的非正式咨询小组继续开展工作，与更广泛的伙伴组织和倡议网络接触，以期使生物多样性主流化长期战略办法的实施情况不断受到审查，符合2020年后全球生物多样性框架报告、监测和审查方面已有的安排，交流和分析案例研究、良好做法和吸取的经验教训，包括（但不限于）在以下两方面：（a）对生物多样性影响最大和依赖关系最深的部门的主流化行动；（b）在开展主流化行动时加强社会参与及民间社会代表性和能力的方式方法，并向执行情况附属机构第四次会议报告其工作情况；

7. **邀请**发达国家缔约方以及相关组织和倡议考虑为非正式咨询小组的工作提供财务支持；

---

<sup>18</sup> CBD/SBI/3/13。

<sup>19</sup> CBD/SBI/3/13/Add.1。



8. **请执行问题附属机构第四次会议审议非正式咨询小组的报告，并编制建议供缔约方大会第十六届会议审议；**

9. **又请执行问题附属机构根据2020年后全球生物多样性框架报告、监测和审查方面已有的安排，在2024年或2025年的会议上对长期战略办法进行中期审查，审查取得的进展、遇到的挑战和吸取的经验教训，并确定需进一步行动的任何需求，供缔约方大会第十七届会议审议；**

10. **鼓励**缔约方和其他政府与企业 and 民间社会组织合作，以企业界与生物多样性全球伙伴关系、全球企业界生物多样性论坛及相关工具的经验为基础，建立或进一步强化国家、国家以下各级、区域或全球企业界与生物多样性伙伴关系，作为通过国家行动实施长期战略办法的机构伙伴；

11. **表示赞赏地注意到**联合国粮食及农业组织的生物多样性主流化战略，并**邀请**相关国际组织和倡议以及全球和区域多边开发银行制定其主流化战略和计划，并且/或促进其在长期战略办法的基础上同时考虑到其行动计划，执行现有的战略和计划；

12. **欢迎**根据《卡塔赫纳议定书》开展的主流化工作以及日本生物多样性基金为此提供的支持，**鼓励**缔约方和其他利益攸关方在长期战略办法的基础上加大主流化工作力度，并**邀请**捐助方支持这些活动；

13. **请**全球环境基金在今后拟订方案时加强主流化工作，并协助缔约方在生物多样性主流化长期战略办法的基础上制定和开展主流化行动；

14. **表示注意到**联合国环境规划署世界养护监测中心编写的关于重要利益攸关方就企业生物多样性影响和依赖关系的衡量、监测和披露形成共同看法的临时报告；

15. **邀请**联合国环境规划署世界养护监测中心和合作机构继续开展工作，以期商定一套企业可比的生物多样性衡量标准，纳入企业披露和报告中；

16. **邀请**国际供资和发展组织进一步支持努力发展企业管理人员和金融机构的能力，以衡量其经济行动对生物多样性的影响和依赖关系，并提供可核实和可操作的信息，以改善决策并促进环境、社会和治理标准；

17. **请**执行秘书在资源允许的情况下：

(a) 根据上文第6段，继续支持非正式咨询小组的工作；

(b) 继续与相关公约和联合国组织及进程协调，并继续与相关的全球、区域和主题组织及其他利益攸关方合作，结合其他能力建设活动，组织讲习班和论坛，以根据第14/3号决定第19(g)段讨论并交流将生物多样性纳入关键部门主流的经验；

(c) 与其他里约公约和生物多样性相关公约秘书处合作，优化与主流化和多利益攸关方合作有关的类似倡议之间的协同作用；

(d) 继续促进并合作开展制定企业生物多样性影响和依赖关系业务指标的工作；

(e) 继续促进、扩大和支持企业界与生物多样性全球伙伴关系及其国家和区域伙伴关系，以期扩大这些伙伴关系，进一步提高其作为吸引企业参与的机制的效力，交流相关经验及良好做法，包括通过作为多利益攸关方平台的企业界与生物

多样性全球论坛，在各个治理层次进行交流，与相关参与者进行交流，并查明主流化方面的差距、机遇、挑战和经验教训；

(f) 根据缔约方提交的国家报告以及相关国际组织和倡议的相关经验，监测并分析长期战略办法及其行动计划的实施进度；

(g) 提供关于这些活动以及任何其他相关事态发展的进度报告，包括按照2020年后全球生物多样性框架报告、监测和报告方面已有的安排对长期战略办法进行中期审查的提案，供执行问题附属机构第四次会议审议。

#### 附件一

### 关于将主流化充分纳入 2020 年后全球生物多样性框架的途径的建议

1. 正如各生物多样性主流化问题非正式咨询小组向不限成员名额工作组第二次会议提交的进度报告所述，新提出的 2020 年后全球生物多样性框架与生物多样性主流化长期战略办法（长期主流化办法）草案已经基本一致：

(a) 全球生物多样性框架预稿中概述的变革理论也构成了长期战略办法草案的基础；

(b) 在“减少威胁”部分，关于不可持续生产过程直接后果之污染的行动目标 6<sup>20</sup>，关于与经济周期有关的野生生物种管理的行动目标 4，以及关于基于自然的气候变化解决方案的行动目标 7，为主流化行动提供了重要切入点；

(c) 在“满足需要”部分，行动目标 9（受管理生态系统、农业）和行动目标 11（使用绿色基础设施，尤其是在城市）也提供了重要切入点。行动目标 8，即通过农业生物多样性实现可持续粮食系统和营养安全，可以说是将生物多样性纳入农业部门主流的最关键目标；

(d) 全球生物多样性框架草案以及生物多样性主流化长期战略办法草案，都提到了地方政府和国家以下各级政府所做的贡献；

(e) 在“工具和解决办法”部分，全球生物多样性框架草案的四个行动方案（关于纳入生物多样性价值的行动目标 13，关于经济部门和企业可持续性的行动目标 14，关于可持续消费和生活方式的行动目标 15 以及关于奖励措施的行动目标 17）已经贴切反映了生物多样性主流化长期战略办法所涉五个行动领域中的四个领域。

2. 随着 2020 年后全球生物多样性框架与生物多样性主流化长期战略办法的进一步完善和最后敲定，保持并进一步加强这种一致性很有用，原因如此：

(a) 一方面，可将生物多样性主流化长期战略办法清楚地理解为补充指导，用以支持2020年后全球生物多样性框架主流要素的实施，特别是如上所述的相关行动目标，但也包括其他可能要素；

(b) 另一方面，这种互动将使2020年后全球生物多样性框架停持在战略层面，内容比较粗疏，因为生物多样性主流化长期战略办法及其行动计划将提供进一步的业务指导。

3. 维持和进一步加强这种一致性可通过以下方式进行：

---

<sup>20</sup> 所有全球生物多样性框架行动目标编号均以“2020 年后全球生物多样性框架预稿的最新版”（[CBD/POST2020/PREP/2/1](#)）中的编号为参照。

(a) 在“工具和解决办法”部分，针对生物多样性主流化长期战略办法中的行动和行动领域，以及 2020 后全球生物多样性框架中的相关行动目标，使用统一的措辞；

(b) 对于“工具和解决办法”中的行动目标，根据目标之间的密切联系和相互作用，进行分组；

(c) 在对全球生物多样性框架进一步更新的过程中，进一步突出和加强主流化议程的全局性和交叉性。

## 附件二

## 生物多样性主流化长期战略办法

## 导言

1. 尽管在过去十年中已经取得了进展，但生物多样性下降和生态系统退化情况在很大程度上有增无减，并日益对可持续发展和人类福祉产生威胁。需要进行深刻的变革，以转变指导发展以及商业和投资决策的机制，以便将生物多样性纳入发展、气候变化减缓和适应以及经济部门，并努力实现对生态系统和物种的最终积极影响。为实现这一目标，需要将自然的多方面价值反映到各项全社会决策和行动中，包括在所有领域和各级政府、私营部门（商业和金融部门）和全社会。生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台（IPBES）在其《生物多样性和生态系统服务全球评估报告》中指出：

按照目前的轨迹，保护和可持续利用自然以及实现可持续的目标无法实现，2030年及以后的目标只有通过涵盖各种经济、社会、政治和技术因素的转型变革方能实现<sup>21</sup>

我们必须提高雄心和政治意愿，将生物多样性养护和可持续利用纳入主流，并公平、公正地分享利用遗传资源所产生的惠益。<sup>22</sup>

2. 《生物多样性公约》既往关于生物多样性主流化的决定（第 XIII/3 号决定和第 14/3 号决定）已经强调了将生物多样性纳入各经济部门和普遍纳入各级政府主流的重要性。本生物多样性主流化长期战略办法以缔约方的国家能力和情况为基础而可能产生的影响和惠益为科学证据，确定了各项行动优先事项。该办法确定了需要参与采取此类行动的关键行为体以及采取此类行动的适当机制。

3. 缔约方大会应不断审查这一长期办法，并保持足够的灵活性，以应对相关变化。

4. 在确定**各项行动优先事项**时，长期办法及其相关行动计划将：

(a) 根据生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台（IPBES）发布的《生物多样性和生态系统服务全球评估报告》和《全球生物多样性展望》第五版提出的建议，解决生物多样性面临的压力以及生物多样性下降的间接或潜在驱动因素；

(b) 不要重复而是基于缔约方大会以往关于主流化的决定，如现有的专题和交叉工作方案，以及以往关于主流化、奖励措施、影响评估、企业参与的决定；

(c) 相互参照，特别是 2020 年后全球生物多样性框架的资源调动部分，以期(一)通过主流化行动促进资源调动以及(二)产生和利用主流化行动所需的资源；

(d) 支持和基于现有的国际环境协定和办法，如《2030 年可持续发展议程》或《2015-2030 年仙台减少灾害风险框架》，以及在执行这些其他全球政策方面的经验和良好做法。

5. 在**促进监测和评估**方面，长期办法及其行动计划将：

(a) 提供一个灵活、有力的框架，以支持和促进国家优先事项主流化行动以及相关具体、可计量、可实现、相关、有时限的行动目标、里程碑和指标的界定和执行；

<sup>21</sup> [https://ipbes.net/sites/default/files/2020-02/ipbes\\_global\\_assessment\\_report\\_summary\\_for\\_policymakers\\_zh.pdf](https://ipbes.net/sites/default/files/2020-02/ipbes_global_assessment_report_summary_for_policymakers_zh.pdf)。

<sup>22</sup> 《关于将保护和可持续利用生物多样性纳入主流以促进福祉的坎昆宣言》（CBD/COP/13/24）。



(b) 提供建议的里程碑，以便能够监控实现成果的进度及影响。

6. 为促进国家优先主流化行动的制定和实施，随附的行动计划还将参照有用的主流化指南、工具和良好做法案例。

## 战略和行动领域以及拟议的标题行动

### 战略领域一：将生物多样性纳入政府及其政策主流

**行动领域 1：将生态系统和生物多样性价值<sup>23</sup> 充分纳入国家和地方规划、发展进程、减贫战略和账户<sup>24</sup>，整合空间规划并应用关于生态系统办法的原则。<sup>25</sup>**

成功指标：<sup>26</sup>

- (a) 已根据其国家生物多样性战略和行动计划（NBSAP）中的上述目标确定国家行动目标并报告这些目标实现进展情况的国家数目；
- (b) 将生物多样性影响和依赖性计量及价值纳入各自国家核算和报告系统，即界定为落实环境经济核算体系（SEEA）的国家数目；
- (c) 将生物多样性行动目标纳入应对气候变化的国家行动计划和国家发展计划等关键政策文件以及报告这些行动目标实现进展情况的国家数目。

**理由：**将生物多样性纳入各国政府及其政策主流将确保各级政府的各相关政策领域都能将生物多样性纳入考虑之中，特别是涉及金融、经济和贸易、规划、发展、减贫、减少不平等、粮食和水安全以及促进对卫生、研究与创新、科学技术合作、发展合作、气候变化和荒漠化采取综合办法的政策，以及涉及关键经济部门的政策，特别是与实现可持续发展的 IPBES 办法有关的政策、可能采取的行动和途径<sup>27</sup> 以及相关领域的政策<sup>28</sup>。

**行动 1.1：各级政府系统地应用加强的生物多样性评估、估值和核算工具，生物多样性主流化方法，并利用结果为决策提供信息。**

**行动 1.2：各国政府通过建立有效的架构和程序，开展部际和跨部门合作，并在国家、国家以下各级和地方政府之间协调与生物多样性有关的各项方案和政策，从而加强政策一致性。**

**行动 1.3：各级政府实施综合空间规划和管理，以在陆地景观、海洋景观和城市各级减少对生物多样性产生的消极影响，增加对生物多样性的积极影响，包括通过自愿或监管计划，实施有关经济部门的创新政策和方案，影响生物多样性丧失，尊重减缓等级，努力争取最终积极影响。**

<sup>23</sup> 见第 X/3 号决定，第 9(b)(段)：生物多样性及其组成部分的内在、生态、遗传、社会经济、科学、教育、文化、娱乐和美学价值。

<sup>24</sup> 可持续发展目标具体目标 15.9，时间表已更新（2030 年而非 2020 年）。

<sup>25</sup> 见第 V/6 号决定，<https://www.cbd.int/ecosystem/>。

<sup>26</sup> 这些指标与可持续发展目标具体目标 15.9 相对应，措辞上作了适当更新，最近由可持续发展目标各项指标机构间专家组最近通过并升级(从第三级升级到第二级)。

<sup>27</sup> IPBES 全球评估面向政策制定者的摘要，第 44-47 页，[https://ipbes.net/sites/default/files/2020-02/ipbes\\_global\\_assessment\\_report\\_summary\\_for\\_policymakers\\_en.pdf](https://ipbes.net/sites/default/files/2020-02/ipbes_global_assessment_report_summary_for_policymakers_en.pdf)。

<sup>28</sup> <https://ipbes.net/nexus/scoping-document>。

**行动领域 2. 将生物多样性纳入财政、预算和金融工具主流，特别是取消、逐步取消或改革奖励措施，包括关键经济部门提供的有害生物多样性的补贴，应用创新技术，还依据《公约》和其他相关国际义务，考虑到国家社会经济条件，制定和实施有关生物多样性养护、恢复和可持续利用的积极奖励措施。**

成功指标<sup>29</sup>：

- (a) 政府支持农业潜在有害因素（经合组织生产者支持估计数）和政府支持渔业潜在有害因素（经合组织渔业支持估计数，正在编制中）的趋势；
- (b) 拥有涉及如下领域国家文书的国家数目：生物多样性相关的税费；生态系统服务付费，包括降排+计划；与生物多样性相关的可交易许可证计划（经合组织 PINE 数据库，正在进一步扩展）。

**理由：** 财政工具和积极的奖励措施可确定各项有害生物多样性活动的真实成本，并奖励对生物多样性友好的各项活动。取消或改革包括补贴在内的有害生物多样性的奖励措施，是调整奖励的关键组成部分，因此也是生物多样性主流化和实现 2020 年后全球生物多样性框架目标的关键一环。取消对生物多样性有害的补贴也可释放稀缺的财政资源。这一行动目标并不意味着发展中国家需要取消减贫方案所需的补贴。多哈贸易回合目前的谈判旨在澄清和完善世界贸易组织（世贸组织）在渔业和扭曲贸易的农业补贴方面的纪律，也有可能与这一行动目标产生协同效应，此外，各国或区域集团还将主动逐步取消和/或改革对环境有害的补贴。更有效地利用战略环境评估可能是一种有助于避免新拟议政策产生有害奖励的机制。

**行动 2.1：禁止关键经济部门采取包括补贴在内的各种有害生物多样性的奖励措施，包括将其转用于有利于生物多样性的各项活动，取消助长有害生物多样性非法活动的各项补贴，避免推出新的此类补贴，同时将本国的社会经济条件考虑在内，并与《公约》和其他国际义务保持一致和协调。**

**行动 2.2：根据《公约》和其他相关国际义务，制定、加强和实施有关生物多样性养护、恢复和可持续利用的积极奖励措施。**

**行动 2.3：应用创新性数字技术，将生物多样性纳入规划、发展、金融和商业主流，务求保护隐私，同时向公民、私营部门和政府提供获取数据和信息的机会，以便更好地就主流化作出决策。**

**战略领域二：将自然和生物多样性纳入包括金融部门在内的主要经济部门的商业模式、业务和做法中**

**行动领域 3：所有相关经济部门和各级的企业，特别是大型和跨国公司以及对生物多样性影响最大的企业，积极向可持续技术和做法转型，包括其供应、贸易和价值链的转型，表明对生态系统及其为人类、生物多样性与人类福祉和健康提供的服务，消极影响不断减少，最终积极影响越来越大。**

成功指标：

<sup>29</sup> 来自第 XIII/28 号决定，附件。

- (a) 将自然价值纳入决策<sup>30</sup> 或做出最终积极影响承诺的公司数目，或者其投资的数额或百分比；
- (b) 在公司报告中公布其生物多样性依赖关系和最终影响的公司数目<sup>31</sup>；
- (c) 在其公司报告中显示其对生态系统、物种和人类健康最终积极影响和贡献的公司数目；
- (d) 因私营部门活动而丧失/恢复的自然栖息地面积。

**理由：**将生物多样性、生态系统及其价值纳入经济部门就能够在生产和消费方面实现必要变革，例如纳入生产链的自然解决方案，并减少各生产和消费层级的资源浪费。这种变革性行动可通过金融和行业政策来引导，但也可通过调动相关企业及其协会参与来鼓励。企业可确保其整个供应链中的价值、依赖关系以及对生物多样性的影响按照国际标准核算，合伙设计和实施生物多样性积极奖励措施，在消费者和生产者决策中使用基于科学、可核实的生物多样性信息，与《公约》和其他相关国际义务保持一致和协调，例如，酌情应用缓解等级、认证、生态标签或 B2B 标准。

**行动 3.1：企业根据依赖关系和最终影响衡量，应用一套商定的生物多样性指标、生态系统账户以及报告和披露标准，将生物多样性的价值<sup>32</sup> 及其在商业模式中的作用结合起来，确保根据国际公认的原则和行为守则，对其整个供应链中的生物多样性的价值、依赖关系和影响进行核算。**

**行动 3.2：各级企业向可持续生产做法转型，最大限度地增加对自然、生物多样性和人类健康的最终积极影响，应用缓解等级，同时管理依赖关系，在商业模式中，通过自愿标准、标签和可持续性认证等方式避免或尽量减少消极影响，并提供可核查的转变证据，例如关于生物多样性影响可追溯性以及供应链和原料透明度的证据。**

**行动 3.3：各级政府、权利人、私营部门和民间社会合作，建立和加强机制，鼓励和促进企业对生物多样性和伙伴关系作出承诺，从而促进各级之间合作与沟通。**

**行动领域 4：各级金融机构应用生物多样性风险评估政策和程序，开发生物多样性融资工具，以表面其投资组合中对生态系统和生物多样性的消极影响不断减少，同时专用资金额正在增加。**

成功指标：

- (a) 将生物多样性风险和机遇纳入决策的金融机构数目<sup>33</sup>；
- (b) 发布可核查的可持续性报告的金融机构数目<sup>34</sup>；
- (c) 在其可持续发展报告中表明，其投资组合对生态系统、生物多样性和人类健康的影响和贡献显著改善的金融机构数目。

<sup>30</sup> 可持续发展目标指标 12.6.1。

<sup>31</sup> 可持续发展目标指标 12.6.1。

<sup>32</sup> 见第 X/3 号决定第 9(b)(二)段：生物多样性及其组成部分的内在、生态、遗传、社会经济、科学、教育、文化、娱乐和美学价值。

<sup>33</sup> 与可持续发展目标指标 12.6.1 类似。

<sup>34</sup> 与可持续发展目标指标 12.6.1 类似。

**理由：**资金流动需要与通向与自然和谐相处的道路保持一致，并重新流入实现自然的宏伟目标。公共和私人资金应该更有效地结合起来，全球框架中的重点应该从“也为绿色项目供资”扩大到“整个金融体系的绿化”。

**行动 4.1：**各级金融机构根据依赖关系和最终影响衡量，将生物多样性价值纳入投资组合和贷款决定，应用一套商定的、可核查的生物多样性指标、报告和披露标准并就此事与其客户进行接触。

**行动 4.2：**各级金融机构在其风险分析中纳入生物多样性丧失，并对生物多样性产生越来越多的最终积极影响，包括通过资助能够以可核实的方式证明生物多样性效益或共同效益的活动。

**行动 4.3：**金融机构应用并推广使用绿色投资、影响贷款、混合融资和参数保险等工具。

**行动 4.4：**建立或加强伙伴关系，以促进金融机构对生物多样性以及在各级开展合作与交流的承诺。

### 战略领域三：将生物多样性纳入全社会主流

**行动领域 5：**世界各地的人都具备关于可持续发展以及与自然和谐相处的生活方式的相关信息、意识和能力，反映价值<sup>35</sup>来源于生物多样性<sup>36</sup>，及其在个人生活和生计中的核心作用，并采取针对性别的可衡量措施，以实现可持续的消费和生活方式，同时将个人和国家的社会经济条件考虑在内。

成功指标：

(a) (一)人权在环境政策中得到尊重；(二)将全球公民身份和环境教育以及(三)可持续发展教育纳入(a)国家教育政策主流；(b)课程主流；(c) 教师培训主流；以及(d) 学生评估主流的程度；<sup>37</sup>

(b) 衡量全球生物多样性意识的指标（如 UEBT 指标）。<sup>38</sup>

**理由：**全社会主流化涉及个人和群体对生物多样性可能产生的（积极和消极）性别影响,涉及生态系统和生物多样性提供的社会和文化利益以及生物多样性的精神和内在价值。这对土著人民和地方社区来说特别重要，主导着就生物多样性作出的决定，特别是在其土地和领土作出的决定。它还涉及到个人和集体为生物多样性养护和可持续利用所采取的措施，例如通过采用或加强减少生态足迹的可持续生活方式和消费模式。主流化可通过以下方式实现，例如，确定以性别为基础的生物多样性培训、教育和能力建设需求并创造相应机会，以支持参与性、包容性和公平的决策进程；加强传统知识体系；创

<sup>35</sup> 生物多样性及其组成部分的内在、生态、遗传、社会经济、科学、教育、文化、娱乐和美学价值；见第 X/9 号决定，第 9(b)(二)段。

<sup>36</sup> 可持续发展目标 12.8，经修正以反映生物多样性价值的作用以及已采取行动。

<sup>37</sup> 可持续发展目标指标 12.8.1，经作出部分修正。

<sup>38</sup> <http://www.biodiversitybarometer.org/#uebt-biodiversity-barometer-2018>。



造接受健康教育的机会以及环境压力因素和健康益处的影响，并利用以证据为基础的传播工具提高公众认识。

**行动 5.1:** 教育机构和其他相关机构将自然和生物多样性按性别划分的社会、文化、内在和传统价值反映到正规和非正规教育系统（包括技术和大学培训）之中，以增进了解，并就可持续消费和生活方式以及生物多样性在实现这些方面的作用提供针对性别的指导。

**行动 5.2:** 各级政府确保将公正和公平地利用土著人民和地方社区的知识、创新、做法、机构和价值开展主流化，确保按照国家立法适用自由、事先和知情同意原则，并吸引、激励、促成、赋权妇女、青年以及土著人民和地方社区等权利持有人和利益攸关方充分、公平和有效地<sup>39</sup>参与生物多样性主流化决策。

**行动 5.3:** 世界各地的人根据其按性别划分的社会文化和社会经济条件，在有组织民间社会的支持下，采取具体、可衡量的措施，包括通过可持续消费和采购、选择可持续的出行方式、追求健康、可持续的饮食、优先选择绿色工作和商业机会等，进而采纳可持续的消费和生活方式并减少其生态足迹。

---

<sup>39</sup>参与是指潜在受益者参与发展干预措施的规划、设计、实施以及后续维护。它意味着将各类群体动员起来，以管理资源并做出影响他们生活的决定； <https://www.socialcapitalresearch.com/designing-social-capital-sensitive-participation-methodologies/definition-participation/>。